



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr



Made in China



USER MANUAL MANUAL DE INSTRUÇÕES NÁVOD K POUŽITÍ MANUAL DE INSTRUCCIONES INSTRUCTION D'UTILISATION MANUALE DI ISTRUZIONI BEDIENUNGSANLEITUNG

hiidea™

REF. 97398

E.U. Registration No. 501888640| N| Murte, Lt 5, 3060-372 Murte, Portugal

U.K. Company No. 11414885| 4th Floor, The Anchorage, 34 Bridge Street, Reading, England, RG1 2LU

NO Registration No. 925239917| C. J. Hambros Plass 2C, 0164 Oslo, Norway

CH Business ID No. CHE-356.553.270| Henric Petri-Strasse 35, 4010 Basel, Switzerland

EN| WIRELESS MOUSE

INSTALLATION

- Turn on the computer
- Remove the battery lid; Insert the batteries (2 AAA included) into the battery compartment and place back the lid,
- Insert the USB receptor into the computer's USB port [Note: the USB nano-receptor can remain permanently connected to your computer]
- Use the ON / OFF switch on the back of the mouse to turn it ON/ OFF. When turned ON, the LED will light up.

MOUSE OPERATION

- Press the button to select: DPI 1600/2400/3200
- Use the ON/OFF button to turn ON/ OFF.
- LED: The LED will light up when the mouse is ON.

The mouse was designed with a three-phase power economy mode:

- When the mouse is not in use, it automatically enters the power economy mode and the LED becomes weaker,
- When the mouse is not in use for over than 5 seconds it enters the second stage of power economy mode and the LED blinks.
- When the mouse is not in use for over than 8 seconds, the third stage of power economy mode is automatically activated. The LED turns off and the energy consumption is inferior to 1mA.

USB RECEPTOR

- The mouse automatically turns on when the nano-receptor is connected to the computer's USB port.
- When removed the mouse automatically turns off.
- Specifications:
 - Receptor's interface: USB
 - Connectivity: 2.4GHz
 - Frequency: 2402-2480Mhz.
 - Resolution: 1600/2400/3200 dpi
 - Consumption: 12mA.
 - Max. communication range: up to 10m
 - Battery type: 2 AAA batteries (included)
 - Compatible with: Windows and Mac OS.
- To recover the mouse/receptor connection:
 - Remove and insert back the receptor;
 - Click on the right and central buttons of the mouse at the same time and within 15 seconds the mouse and receptor will connect.

WARNING:

- If the mouse doesn't work, check the batteries and replace them if necessary;
- The power consumption is reduced if the mouse is used over a white surface.

PT| RATO WIRELESS

INSTALAÇÃO

- Ligue o Computador.
- Remova a tampa da bateria; Insira as pilhas (2 AAA incluídas) na caixa da bateria do rato; Coloque a tampa da bateria.
- Insira o receptor USB na porta USB do computador [Nota: O Nano-receptor USB pode permanecer conectado ao seu computador permanentemente].
- Use o interruptor ON / OFF do fundo do rato para o ativar ou desativar. Se mudar para ON, o LED do sensor acenderá ou, se desligar, o LED do sensor desligará.

FUNCIONAMENTO DO RATO

- Pressione o botão para alterar entre: DPI 1600/2400/3200.
- Use o botão ON/OFF para ligar ou desligar.
- LED do sensor: o LED acende quando o rato é ligado.

O rato foi desenhado com economia de energia trifásica:

- Quando o rato não está em uso (sem atividade), automaticamente entra na fase economia da energia e o LED do sensor do fundo do rato fica fraco.
- Quando o rato não tem atividade mais de 5 segundos entra no segundo estágio da economia de energia e o sensor LED da parte inferior do rato continua a piscar.
- Quando parar de usar o rato por mais de 8 segundos, automaticamente é ativada a terceira fase da poupança de energia, a luz LED desliga e o consumo de energia é inferior a 1mA.

RECETOR USB

- Com o Nano-receptor USB ligado à porta USB do Computador, o rato liga automaticamente.
- Quando removido o rato desliga-se.
- Especificações:
 - Interface do receptor: USB
 - Conectividade: 2,4GHz
 - Frequência: 2402-2480Mhz.
 - Resolução: 1600/2400/3200 dpi
 - Consumo: 12mA.
 - Distância de utilização: distância máxima de 10 metros
 - Tempo de pilha: 2 pilhas AAA (incluídas)
 - Compatível com: Windows e Mac OS.
- Para recuperar a identificação/conexão entre o rato e o receptor, faça os seguintes passos:
 - Remova e insira novamente o receptor
 - Pressione as teclas direita e central do rato ao mesmo tempo, no espaço de 15 segundos o código do rato e do receptor se identificarão com sucesso.

AVISO:

- Se o rato não funcionar, verifique o estado da bateria e substitua-as se necessário;
- O consumo de energia pode ser menor se o rato for usado numa superfície branca.

CZ| BEZDRÁTOVÁ MYŠ

INSTALACE

- Zapněte počítač.
- Sejměte kryt baterie; do prostoru pro baterie vložte baterie (2 baterie AAA, součástí balení) a nasadte kryt zpět.
- Vložte USB přijímač do USB portu počítače (poznámka: USB nano-přijímač lze ponechat trvale připojený k vašemu počítači).
- Pomocí spínače ON / OFF na zadní straně myši ji zapněte / vypněte. Po zapnutí se rozsvítí LED dioda.

OVLÁDÁNÍ MYŠI

- Stisknutím tlačítka vyberte: DPI 1600/2400/3200
- Pomocí tlačítka ON / OFF myš zapněte / vypněte.
- LED: jakmile se myš zapne, rozsvítí se LED dioda.

Myš byla navržena s třífázovým úsporným režimem:

- Pokud se myš nepoužívá, automaticky se přepne do úsporného režimu a LED dioda svítí slaběji.
- Pokud se myš nepoužívá po dobu delší než 5 sekund, vstoupí do druhé fáze úsporného režimu a LED dioda bliká.
- Pokud se myš nepoužívá po dobu delší než 8 sekund, automaticky se aktivuje třetí stupeň úsporného režimu. LED dioda se vypne a spotřeba energie je nižší než 1mA.

USB PŘIJÍMAČ

- Myš se automaticky zapne, jakmile připojíte nano-přijímač k USB portu počítače.
- Po vyjmutí se myš automaticky vypne.
- Specifikace:
 - Rozhraní přijímače: USB
 - Konektivita: 2,4 GHz
 - Frekvence: 2402 – 2480 Mhz.
 - Rozlišení: 1600/2400/3200 dpi
 - Spotřeba: 12mA.
 - Maximální rozsah komunikace: až 10 m
 - Typ baterie: 2 baterie AAA (součástí balení)
 - Kompatibilita: Windows a Mac OS.
- Obnovení připojení myši / přijímače:
 - Vyjměte a vložte zpět přijímač.
 - Klepněte na pravé a středové tlačítka myši najednou a myš a přijímač se spojí do 15 sekund.

UPOZORNĚNÍ:

- Pokud myš nefunguje, zkontrolujte baterie a v případě potřeby je vyměňte;
- Spotřeba energie se sníží, pokud používáte myš na bílém povrchu.

ES| RATÓN INALÁMBRICO

INSTALACIÓN

- Conecte el ordenador
- Retire la tapa de la batería; Introduzca las pilas (2 AAA incluidas) en la caja de la batería del ratón; Coloque la tapa de la batería
- Introduzca el receptor USB en el puerto USB del ordenador [Nota: El Nano-recetor USB puede permanecer conectado a su ordenador permanentemente]
- Use el interruptor ON / OFF en la base del ratón para activar o desactivar. Si cambia para ON, el LED del sensor se encenderá o, si se desconecta, el LED del sensor se apagará.

FUNCIONAMIENTO DEL RATÓN

- Presione el botón para alternar entre: DPI 1600/2400/3200
 - Use el botón ON/OFF para encender o apagar
 - LED del sensor: el LED se enciende cuando el ratón está conectado
- El ratón ha sido diseñado con economía de energía trifásica:

- 1) Cuando el ratón no está en uso (sin actividad), automáticamente entra en la fase economía de energía y el LED del sensor de la base del ratón queda débil.
- 2) Cuando el ratón está sin actividad más de 5 segundos entra en un segundo estado de economía de energía y el sensor LED de la parte inferior del ratón continúa parpadeando,
- 3) Cuando se deja de utilizar el ratón más de 8 segundos, automáticamente se activa la tercera fase de ahorro de energía, la luz LED se desconecta y el consumo de energía es inferior a 1mA.

RECEPTOR USB

1. Con el Nano-recetor USB conectado al puerto USB del ordenador, el ratón se activa automáticamente
2. Cuando se quita, el ratón se desconecta.
3. Especificaciones:
 - Interface del receptor: USB
 - Conectividad: 2,4GHz
 - Frecuencia: 2402-2480Mhz.
 - Resolución: 1600/2400/3200 dpi
 - Consumo: 12mA.
 - Distancia de utilización: distancia máxima de 10 metros
 - Tipo de pila: 2 pilas AAA (incluidas)
 - Compatible con: Windows e Mac OS.

4. Para recuperar la identificación/conexión entre el ratón y el receptor, siga los siguientes pasos:

- a. Retire e inserte nuevamente el receptor
- b. Presione las teclas derecha y central del ratón al mismo tiempo, en el espacio de 15 segundos el código del ratón y del receptor se identificarán con éxito.

AVISO:

- Si el ratón no funciona, verifique el estado de la batería y sustitúyalas si es necesario;
- El consumo de energía puede ser menor si el ratón está siendo usado en una superficie blanca.

FR | SOURIS WIRELESS

INSTALLATION

- Allumez l'ordinateur
- Enlever le couvercle de la souris ; Insérez les piles (2 AAA incluses) dans la batterie de la souris; Refermez le couvercle
- Branchez le récepteur USB à l'entrée USB de l'ordinateur [Note: le Nano-récepteur USB peut rester branché à votre ordinateur en permanence]
- Utilisez l'interrupteur ON / OFF en bas de la souris. Lorsque le bouton est sur ON, le LED s'allumera le capteur est activé, lorsque vous êtes sur OFF, le LED s'éteindra, le capteur est désactivé.

FONCTIONNEMENT DE LA SOURIS

- Appuyer sur le bouton pour alternier entre: DPI 1600/2400/3200
- Utilisez le bouton ON/OFF pour allumer ou éteindre
- LED: le LED est allumé lorsque le capteur est allumé

La souris est conçue en mode économie d'énergie tri-phasique:

- 1) Lorsque la souris n'est pas utilisée (sans activité), le mode économie d'énergie sera automatiquement enclenché, le LED et capteur entrent alors en mode faible,
- 2) Lorsque la souris n'est pas utilisée plus de 5sec., elle entre en seconde phase d'économie d'énergie, le LED clignote.
- 3) Lorsque la souris n'est pas utilisée plus de 8sec., la troisième phase d'économie d'énergie est automatiquement activée, le LED s'étaient et la consommation d'énergie est réduite à moins de 1mA.

RÉCEPTEUR USB

1. Lorsque le Nano-récepteur USB est branché à l'entrée USB de l'ordinateur, la souris s'allume automatiquement.
2. Lorsque'il est débranché, la souris s'éteint
3. Spécificités:
 - Interface du récepteur: USB
 - Connectivité: 2,4GHz
 - Fréquence: 2402-2480Mhz.
 - Résolution: 1600/2400/3200 dpi
 - Consommation: 12mA.
 - Distance d'utilisation maximale de 10 mètres
 - Types de piles: 2 piles AAA (incluses)
 - Compatible avec: Windows e Mac OS.

4. Pour récupérer la connexion entre la souris et le récepteur, suivez les étapes suivantes:
 - a. Débranchez et branchez à nouveau le récepteur,
 - b. Appuyer sur le bouton droit et central de la souris en même temps, les codes de la souris et du récepteur seront reconnus dans l'espace de 15 sec.

ATTENTION:

- Si la souris ne fonctionne pas, vérifiez l'état de la batterie, remplacez-la si besoin;
- La consommation d'énergie peut être réduite si la souris est utilisée sur une surface blanche.

IT | MOUSE WIRELESS

INSTALLATION

- Accendere il Computer
- Rimuovere il coperchio dalla batteria; Inserire le pile (2 AAA incluse) nella scatola della batteria del mouse; Ricollocare il coperchio sulla batteria
- Inserire il ricevitore USB nella porta USB del computer [Nota: il nano ricevitore USB può restare sempre connesso al computer]
- Usare l'interruttore ON / OFF sul fondo del mouse per attivarlo o disattivarlo. Se si cambia la modalità su ON, il sensore LED si accenderà, se invece si sconnette, il sensore LED si spegnerà.

FUNZIONAMENTO DEL MOUSE

- Premere il tasto per cambiare tra: DPI 1600/2400/3200
- Usare il tasto ON/OFF per accenderlo o spegnerlo
- Sensore LED: il LED si accende quando il mouse è collegato

Il mouse è stato progettato con sistema risparmio energetico trifase:

- 1) Quando il mouse non è in uso (inattivo), automaticamente entra nella fase di risparmio energetico e il sensore LED sul mouse si indebolisce.
- 2) Quando il mouse è inattivo per più di 5 secondi entra nella seconda fase del risparmio energetico e il sensore LED sulla parte posteriore del mouse continua a lampeggiare.
- 3) Quando si termina di usare il mouse per più di 8 secondi, automaticamente si attiva la terza fase del risparmio energetico, la luce del LED si spegne e il consumo energetico diventa inferiore a 1mA.

RICEVITORE USB

1. Con il nano ricevitore USB collegato alla porta USB del Computer, il mouse di collega automaticamente.
2. Quando rimosso il mouse si disconnette.
3. Specifiche:
 - Interfaccia del ricevitore: USB
 - Connettività: 2,4GHz
 - Frequenza: 2402-2480Mhz.
 - Risoluzione: 1600/2400/3200 dpi
 - Consumo: 12mA.
 - Distanza per l'utilizzo: distanza massima di 10 metri
 - Tipo di pila: pile AAA (incluse)
 - Compatibilità con: Windows e Mac OS.

4. Per riprendere la connessione tra il mouse e il ricevitore, seguire i seguenti passi:
 - a) Rimuovere e inserire nuovamente il ricevitore
 - b) Premere insieme il tasto destro e quello centrale del mouse, dopo 15 secondi il codice del mouse e quello del ricevitore si identificheranno con successo.

ATTENZIONE:

- Se il mouse non funziona, verificare lo stato della batteria e sostituirla se necessario;
- Il consumo energetico può diminuire se il mouse viene utilizzato sopra una superficie bianca.

DE | WIRELESS MAUS

INSTALLATION

- Schalten Sie den Computer an
- Entfernen Sie die Batterieabdeckung; Stecken Sie die Batterien (2 AAA inklusive) in die Maus; Stecken Sie die Batterieabdeckung wieder ein
- Stecken Sie den USB Empfänger in den USB Eingang des Computers [Anmerkung: Der USB Empfänger kann stets am Computer angeschlossen sein]
- Zum An- und Ausschalten der Maus betätigen Sie den ON / OFF Knopf unter der Maus. Bei ON, leuchtet die LED auf, bei OFF leuchtet die LED nicht.

BEDIENUNG DER MAUS

- Drücken Sie den Knopf um zu wechseln zwischen: DPI 1600/2400/3200
 - Betätigen Sie den ON/OFF Knopf zum Ein-oder Ausschalten
 - LED des Sensors: Die LED leuchtet auf, wenn die Maus an ist
- Die Maus wurde mit einer dreiphasigen Energiesparfunktion ausgestattet:
- 1) Bei nicht Verwendung der Maus (ohne Aktivität) wechselt diese automatisch in den Energiesparmodus und die LED leuchtet schwächer,
 - 2) Wenn die Maus mehr als 5 Sekunden nicht verwendet wird, setzt die zweite Phase des Energiesparmodus ein und der LED Sensor an der Unterseite der Maus blickt weiter.
 - 3) Wenn die Maus mehr als 8 Sekunden nicht verwendet wird, setzt automatische die dritte Phase des Energiesparmodus ein, das LED Licht schaltet sich aus und der Energie ist unter 1mA.

USB-EMPFÄNGER

1. Sobald der USB Nanoempfänger an den USB Eingang des Computers angeschlossen ist, schaltet sich die Maus automatisch an
2. Sobald dieser entfernt wird, schaltet die Maus sich aus
3. Spezifizierungen:
 - Interface des Empfängers: USB
 - Konnektivität: 2,4GHz
 - Frequenz: 2402-2480Mhz.
 - Resolution: 1600/2400/3200 dpi
 - Konsum: 12mA.
 - Nutzungsreichweite: maximale Reichweite 10 Meter
 - Batterietyp: 2 Batterien AAA (inklusive)
 - Kompatibel mit: Windows und Mac OS.
4. Um die Erkennung/Verbindung zwischen der Maus und dem Eingang wiederherzustellen, machen Sie folgendes:
 - a. Entfernen und fügen Sie den Empfänger wieder ein
 - b. Drücken Sie gleichzeitig die rechte und mittlere Maustaste, innerhalb von 15 Sekunden wird der Code zwischen Maus und Empfänger erfolgreich identifiziert.

ACHTUNG:

- Falls die Maus nicht funktionieren sollte, prüfen Sie die Batterien und wechseln Sie diese falls notwendig aus;
- Der Energiekonsum der Maus kann geringer sein, falls diese auf einer weißen Oberfläche verwendet wird.